



**Programa de las
Naciones Unidas
para el Medio Ambiente**

Distr.
LIMITADA

UNEP/OzL.Pro/ExCom/44/28
3 de noviembre de 2004

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL
PARA LA APLICACIÓN DEL
PROTOCOLO DE MONTREAL
Cuadragésima Cuarta Reunión
Praga, 29 noviembre al 3 de diciembre de 2004

PROPUESTA DE PROYECTO: BOSNIA Y HERZEGOVINA

Este documento contiene los comentarios y la recomendación de la Secretaría del Fondo sobre la siguiente propuesta de proyecto:

Eliminación

- Plan nacional de eliminación gradual de SAO: segunda parte ONUDI

Para economizar recursos, sólo se ha impreso un número limitado de ejemplares del presente documento. Se ruega a los delegados que lleven sus propios ejemplares a la reunión y eviten solicitar otros.

HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTO – PROYECTOS PLURIANUALES
PAÍS: BOSNIA Y HERZEGOVINA

TÍTULO DEL PROYECTO	ORGANISMO BILATERAL/ORGANISMO DE EJECUCIÓN
Plan nacional de eliminación gradual de SAO: segunda parte	ONUDI
ORGANISMO DE COORDINACIÓN NACIONAL:	Dependencia Nacional del Ozono, Ministerio de Comercio Exterior y Relaciones Económicas

DATOS DE CONSUMO MÁS RECIENTE PARA SAO OBJETO DEL PROYECTO**A: DATOS DEL ARTÍCULO 7 (TONELADAS PAO, 2003, A JULIO DE 2004)**

Anexo A, Grupo I, CFC	230,0
Anexo B, Grupo III, TCA	3,6

B: DATOS SECTORIALES DEL PROGRAMA DE PAÍS (TONELADAS PAO, 2003, AL 1º DE JUNIO 2004)

SAO	Aerosoles	Espumas	Ref. fabric.	Ref. servicio	Solventes
CFC-11	0	47,0	81,8	0	0
CFC-12	0	0	16,2	85,0	0
TCA	0	0	0	0	3,6

Consumo de CFC remanente admisible para la financiación (toneladas PAO)	n/c
--------------------------------------------------------------------------------	-----

PLAN ADMINISTRATIVO DEL AÑO EN CURSO: Financiación total 318.000 \$EUA Eliminación total 42,1 ton. PAO.

DATOS DEL PROYECTO		2003 *	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
CFC (toneladas PAO)	Límites del Protocolo de Montreal para el país	24,2	24,2	12,1	12,1	3,6	3,6	3,6	0	n/c
	Límite de consumo anual	235,3	167,0	102,1	33,0	3,0	0	0	0	n/c
	Eliminación anual con proyectos en curso		67,1	47,0	0	0	0	0	0	114,1
	Eliminación anual nueva abordada		0	17,9	69,1	30,0	3,0	0	0	120,0
	Eliminación anual financiada por el Fondo Multilateral		67,1	64,9	69,1	30,0	3,0	0	0	234,1
TCA (toneladas PAO)	Límites del Protocolo de Montreal para el país	1,7	1,7	1,1	0	0	0	0	0	n/c
	Eliminación anual con proyectos en curso		0,6	0	0	0	0	0	0	0,6
	Eliminación anual nueva abordada		0	1,1	0	0	0	0	0	1,1
	Eliminación anual financiada por el Fondo Multilateral		0,6	1,1	0	0	0	0	0	1,7
	CONSUMO TOTAL DE SAO A ELIMINAR (CFC y TCA)		67,7	66,0	69,1	30,0	3,0	0	0	235,8
Consumo total de SAO a agregar		n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c	n/c
Financiación total del proyecto (\$EUA)		265 300	295 860	303 000	0	0	0	0	0	864 160
Costos de apoyo finales (\$EUA):		19 898	22 190	22 725	0	0	0	0	0	64 812
COSTO TOTAL AL FONDO MULTILATERAL (\$EUA)		285 198	318 050	325 725	0	0	0	0	0	928 972
Relación de costo a eficacia final del proyecto (\$EUA/kg)										7,24

* Valor calculado

SOLICITUD DE FINANCIACIÓN: Aprobación de una financiación de segundo tramo (2004) como se indica en los párrafos precedentes.

RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA	Para consideración individual
---------------------------------------	-------------------------------

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Antecedentes

1. El plan nacional de eliminación gradual de SAO para Bosnia y Herzegovina se aprobó en diciembre de 2003, en 41^a Reunión del Comité Ejecutivo, tomando en consideración el plan de acción recomendado por 31^e Reunión del Comité de Ejecución y aprobado en la 15^e Reunión de las Partes (Decisión XV/30). En su plan de acción, el gobierno de Bosnia y Herzegovina se comprometió a reducir su consumo de CFC, de 243,6 toneladas PAO, en 2002, a 235,3 toneladas PAO, en 2003, de 167 toneladas PAO, en 2004, a 102,1 toneladas PAO, en 2005, de 33 toneladas PAO, en 2006, a 3 toneladas PAO, en 2007, y a eliminar el consumo de CFC antes del 1º de enero de 2008, exceptuados los usos esenciales que pudieran autorizar las Partes. Bosnia y Herzegovina también se comprometió a establecer, antes de 2004, un sistema de otorgamiento de licencias para las importaciones y exportaciones de SAO, que incluya cuotas, y a prohibir, antes de 2006, las importaciones de los equipos que utilizan SAO.

2. Los objetivos y el financiamiento se reproducen en la Tabla 1 siguiente, según el contenido del Acuerdo entre el gobierno de Bosnia y Herzegovina y el Comité Ejecutivo.

Tabla 1

	2003(*)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
1A. Consumo total máximo convenido se sustancias del Anexo A, Grupo I (toneladas PAO)	235,3	167,0	102,1	33,0	3,0	0	0	0
2. Reducción debido a proyectos en curso		68,3	47,0	0	0	0	0	0
3. Nueva reducción debido al plan		0	17,9	69,1	30,0	3,0	0	0
4. Reducción total anual de las sustancias del Anexo A Grupo I (toneladas PAO)		68,3	64,9	69,1	30,0	3,0	0	0
5. Consumo total máximo admisible de sustancias del Anexo B Grupo III (toneladas PAO)	1,7	1,7	1,1	0	0	0	0	0
6. Reducción debido a proyectos en curso	-	0,6	0	0	0	0	0	0
7. Nueva reducción debido al plan	-	0	1,1	0	0	0	0	0
8. Reducción anual total de la sustancia del Anexo B Grupo III (toneladas PAO)	-	0,6	1,1	0	0	0	0	0
9. Financiamiento convenido del organismo director (\$EUA)	265.300	295.860	303.000	0	0	0	0	0
10. Costos de apoyo del organismo director (\$EUA)	19.898	22.190	22.725	0	0	0	0	0
11. Financiamiento total convenido (\$EUA)	285.198	318.050	325.725	0	0	0	0	0

(*) Cifra calculada de consumo

Informe sobre la marcha de las actividades emprendidas en 2004

3. La ONUDI, en nombre del Gobierno de Bosnia y Herzegovina, presentó el Informe sobre la marcha de las actividades de la puesta en ejecución del programa de trabajo de 2004.

4. Según este Informe, en 2004 se iniciaron varias actividades:

- En el sector de espumas, se identificó una compañía fabricante de calderas de agua para la asistencia técnica. Se firmó la carta de consentimiento con la ONUDI y se convino en las especificaciones técnicas para la compra de equipos. Posteriormente, se organizaron las licitaciones. Se espera terminar la instalación y la puesta en servicio de los equipos a fines de 2004.
- En el sector de fabricación de equipos de refrigeración, se identificaron tres compañías admisibles para el financiamiento. Se convino en las especificaciones técnicas para la compra de los equipos de producción de refrigeración y espumación, y se iniciaron las licitaciones. Se espera terminar la instalación y la puesta en servicio de los equipos a fines de 2004.
- Se iniciaron las deliberaciones entre la ONUDI y el Gobierno de Bosnia y Herzegovina sobre las modalidades apropiadas para la puesta en ejecución del programa de capacitación para oficiales de aduana.
- En virtud del Programa nacional para formar a técnicos de servicio, la ONUDI está en comunicación con el Gobierno de Bosnia y Herzegovina para la preparación del manual de capacitación para técnicos de mantenimiento de sistemas de refrigeración.

5. El Informe sobre la marcha de las actividades contiene la información sobre el estado financiero de la puesta en ejecución del plan nacional de eliminación gradual de SAO. Los gastos aprobados representan alrededor del 75% de las asignaciones totales aprobadas en la primera parte.

6. En 2003 el consumo de CFC era 230 toneladas PAO, o sea una cifra inferior a la del consumo calculado de 235,3 toneladas PAO. El consumo de TCA fue 3,6 toneladas PAO, o sea un nivel de consumo más alto que el de la base del Protocolo de Montreal, de 1,7 toneladas PAO para TCA.

Programa de ejecución anual de 2005

7. El programa de ejecución anual de 2005 contiene las actividades de planeamiento que se pondrán en ejecución en la fabricación de sistemas de refrigeración y los subsectores de mantenimiento, y en los sectores de espumas y solventes. Se espera que el consumo estimado de CFC en 2004, 168,7 toneladas PAO, en estos sectores se reduzca en 65,5 toneladas PAO, o sea 103,2 toneladas PAO, en 2005. El nivel de planeamiento del consumo y de la reducción corresponde a los objetivos establecidos en el plan de acción y el Acuerdo. Las actividades propuestas cubren la asistencia técnica en el sector de solventes, con actividades de inversión

para la conversión de las empresas de fabricación de equipos de refrigeración a tecnologías sin SAO, la recuperación y reciclado de refrigerantes con CFC, y la capacitación de técnicos en refrigeración. Las actividades de desarrollo de criterios a nivel gubernamental tratarán: el establecimiento de criterios de control para la importación de SAO; la aplicación de las reglamentaciones que facilitan la reducción del consumo de CFC y la eliminación completa y supervisión; y las actividades de sensibilización del público. Las actividades propuestas se presentan de acuerdo con el formato estipulado en el Acuerdo.

8. El financiamiento solicitado es 295 860 \$EUA, con costos de apoyo del organismo de 2.190 \$EUA.

COMENTARIOS Y RECOMENDACIÓN DE LA SECRETARÍA

COMENTARIOS

9. La Secretaría observó que el Informe sobre la marcha de las actividades de 2004 no tiene ninguna indicación sobre las actividades a nivel gubernamental emprendidas en 2004 para el establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación de SAO, con cuotas, en Bosnia y Herzegovina. También atrajo a la atención de la ONUDI a los compromisos del gobierno para establecer dicho sistema antes de 2004 y prohibir, antes de 2006, las importaciones de equipos que utilizan SAO, como se refleja en el plan de acción aprobado por la 15^a Reunión de las Partes (Decisión XV/30). La Secretaría aconsejó a la ONUDI que revisara el programa de trabajo de 2005 introduciendo las actividades necesarias.

10. El consumo informado de TCA en 2003 (3,6 toneladas PAO) excedió el límite de las bases del Protocolo de Montreal de Bosnia y Herzegovina para el consumo de esa sustancia, o sea 1,7 toneladas PAO, que es también el límite que aparece en la Tabla 1 del Acuerdo. Por lo tanto, Bosnia y Herzegovina parece estar en incumplimiento para el TCA. La Secretaría pidió una aclaración a la ONUDI sobre esta cuestión. La ONUDI aclaró que, en el momento de la aprobación del plan nacional de eliminación gradual de SAO y del Acuerdo, en 41a. Reunión del Comité Ejecutivo en diciembre de 2003, el consumo de TCA de 2,3 toneladas PAO para 2003 se reflejó como cálculo en la nota al pie de página, en la Tabla 1 del Acuerdo. La Dependencia Nacional del Ozono obtuvo e informó, recién en 2004, datos más exactos sobre el consumo de TCA en 2003. El consumo de TCA corresponderá a los objetivos establecidos en los años siguientes.

11. En el programa anual de 2005 no se ha considerado una auditoría independiente de la eliminación y el consumo de CFC y TCA. Puesto que, a diferencia de los pagos en 2003 y 2004, el pago en 2005 no está exento de la auditoría de verificación, se esperaría que, como condición para recibir la tercera parte en 2005, el gobierno de Bosnia y Herzegovina proporcionase datos sobre la eliminación y el consumo de CFC y de TCA de 2004, verificados mediante una auditoría independiente.

12. La ONUDI acordó revisar el programa de trabajo de 2005, introduciendo en consecuencia las actividades necesarias.

13. La propuesta se presenta para la consideración individual.

RECOMENDACIÓN

14. El Comité Ejecutivo puede querer considerar la aprobación del programa de trabajo de 2005 y el financiamiento solicitado a la luz de la información proporcionada anteriormente.

- - - -

PROJECT COVER SHEET – MULTI-YEAR PROJECTS

COUNTRY: Bosnia and Herzegovina

PROJECT TITLE

National ODS Phase-out Plan (multi sector), 2 nd Tranche

IMPLEMENTING AGENCY

UNIDO

NATIONAL COORDINATING AGENCY:

NOU, Ministry of Foreign
Trade and Economic Relations

LATEST REPORTED CONSUMPTION DATA FOR ODS ADDRESSED IN PROJECT

A: ARTICLE-7 DATA (ODP tonnes, 2003, AS OF JULY 2004)

Annex A, Group I, CFCs	230.0
Annex B, Group III, TCA	3.6

B: COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (2003), ODP tonnes

ODS	Aerosol	Foam	Ref. mfg.	Ref. Service	Solvent	TOTAL
CFC-11	0	47.0	81.8	0	0	128.8
CFC-12	0	0	16.2	85.0	0	101.2
CFC Total	0	47.0	98.0	85.0	0	230.0
TCA	0	0	0	0	3.6	3.6
Total	0	47.0	98.0	85.0	3.6	233.6
CFC Consumption remaining eligible for funding (ODP tonnes)					n.a.	

CURRENT YEAR BUSINESS PLAN: Total funding \$ 318,000: Total phase-out, 42.1 ODP tonnes

PROJECT DATA		2003*	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Total
CFCs (ODP tonnes)	Montreal Protocol limits for the country	24.2	24.2	12.1	12.1	3.6	3.6	3.6	0	n.a.
	Agreed annual consumption limits	235.3	167.0	102.1	33.0	3.0	0	0	0	n.a.
	Annual phase-out from ongoing projects		67.1	47.0	0	0	0	0	0	114.1
	Annual phase-out newly addressed		0	17.9	69.1	30.0	3.0	0	0	120.0
	Annual MLF-funded phase-out		67.1	64.9	69.1	30.0	3.0	0	0	234.1
TCA (ODP tonnes)	Montreal Protocol limits for the country	1.7	1.7	1.1	0	0	0	0	0	n.a.
	Annual phase-out from ongoing projects		0.6	0	0	0	0	0	0	0.6
	Annual phase-out newly addressed		0	1.1	0	0	0	0	0	1.1
	Annual MLF-funded phase-out		0.6	1.1	0	0	0	0	0	1.7
TOTAL ODS CONSUMPTION TO BE PHASED-OUT (CFCs and TCA)			67.7	66.0	69.1	30.0	3.0	0	0	235.8
Total ODS consumption to be phased in		n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Total project funding (US\$ 000)		265.3	295.86	303.0	0	0	0	0	0	864.16
Total support cost (US\$ 000)		19.898	22.19	22.725	0	0	0	0	0	64.812
TOTAL COST TO MULTILATERAL FUND (US\$ 000)		285.198	318.05	325.725	0	0	0	0	0	928.972

* Estimated value

Project cost effectiveness (US\$/kg ODP)	7.24
------------------------------------------	------

FUNDING REQUEST: Approval in principle of total ODS phase-out, total project funding and total costs, and approval of funding for the second tranche (2004) as indicated above.

Prepared by: Ministry of Environment/UNIDO
Reviewed by: n.a.

Date: 30 September 2004
Date: n.a.

Part 1. ACHIEVEMENT; FIRST TRANCHE

Preface

The National ODS Phase-out Plan for Bosnia and Herzegovina was approved in December 2003 at the 41st Meeting of Executive Committee of the Multilateral Fund for the implementation of the Montreal Protocol. The implementation of the project started in January 2004 through intimate discussion between the NOU and UNIDO to determine the implementation modality of this complicated project involving a number of different types of activities and stakeholders. Major achievement for project implementation during January – September 2004 is described in this Chapter.

1. Project Management (including technical support)

UNIDO and the NOU are working on establishing the adequate national system to support and facilitate implementation of the project.

2. Foam Sector Program

One company in the foam sector producing water boilers was verified to be eligible for technical assistance through the procurement of foaming equipment. Company was visited by UNIDO expert, letter of consent was signed and technical specification for the purchase of equipment was agreed. Competitive bidding was organized subsequently. Delivery time November 2004.

3. Refrigeration Manufacturing Sector Program

Seven production companies in the commercial refrigeration sub-sector as listed in the project document were verified and visited by NOU. Three of them have been found eligible to receive foaming equipment for their cabinet and cold room insulating operations. Technical specification for the purchase of foaming as well as refrigeration component equipment was agreed and competitive bidding commenced. Delivery time for foaming equipment, November 2004.

Bidding for selected set of the refrigeration equipment still in progress.

4. Customs Improvement Program

Discussion between UNIDO and the NOU has been initiated to find the proper modality to implement this component of the NPP.

5. National Program for Training Service Technicians

UNIDO communicated with the NOU on preparation of the training manual for service technicians.

6. Financial status (as of 30 September 2004)

Table 1 shows the financial status of the National ODS Phase-out Plan, first tranche as of 30 September. The expenditure is 75% of the total project costs approved

Table 1. Financial status of the National ODS Phase-out Plan, first tranche

NPP Components	Approved US\$	Expenditure US\$	Remarks
Project management			
International consultant	3,000	0	To be obligated by the end 2004
Coordination office set up	3,000	0	Same as above
TOTAL	6,000	0	
Foam Sector Program			
Equipment procurement	43,850	46,543	
Commissioning, start up, trial, training		3,225	
TOTAL	43,850	49,768	
Refrigeration Manufacturing Sector Program			
Equipment procurement	173,000	139,704	Foaming equipment where eligible
Commissioning, start up, trial, training		9,600	
TOTAL	173,000	149,304	
Customs Empowerment program			
Workshop 1x2 days for 20 trainees			
Support of trainees travel	1,000	0	To be obligated by the end 2004
Workshop arrangement	3,000	0	Same as above
Training material	8,000	0	Same as above
International expert	5,000	0	Same as above
Trainers fee	450	0	Same as above
Refrigerant identifiers	10,000	0	Same as above
Contingency	5,000	0	Same as above
TOTAL	34,450	0	
National Project for Training Service Technicians			
Training workshops 40x4 days for 10 trainees			
Material preparation, drafting, translation, printing 500 copies	10,000	0	To be obligated by the end 2004
TOTAL	10,000	0	
GRAND TOTAL	265,300	199,072	Expenditure, 75% as of 30 September 2004

7. ODS Consumption

The actual consumption of CFCs in 2003 was 230 ODP tonnes, which was lower than the estimated consumption of 235.3 ODP tonnes. That of TCA was 3.6 ODP tonnes, higher than the estimated consumption of 1.7 ODP tonnes. The total consumption of CFCs and TCA in 2003 was 233.6 ODP tonnes a little lower than estimated consumption of 237 ODP tonnes.

8. Conclusion

Most of the milestones in manufacturing sectors set for the first tranche in the National ODS Phase-out Plan for Bosnia and Herzegovina have been achieved, which were of highest priority in the first tranche of the NPP. Activities related to the service sector will be achieved by the end 2004. This achievement along with the project implementation of on-going investment projects will lead to the drastic reduction of CFC/TCA consumption in 2004 toward the compliance status planned in 2007.

PART 2. ANNUAL IMPLEMENTATION PROGRAMME ; SECOND TRANCHE

1. Data

Country	:	Bosnia and Herzegovina
Year of plan	:	2005
# of years completed	:	1
# of years remaining under the plan	:	3
Target ODS consumption of the preceding year	:	167.0 ODP tonnes for CFCs 1.7 ODP tonnes for TCA
Target ODS consumption of the year of plan	:	102.1 ODP tonnes for CFCs 1.1 ODP tonnes for TCA
Level of funding requested	:	US\$ 318, 050
Lead implementing agency	:	UNIDO

2. Targets

Target (CFC):		102.1 ODP tonnes		
Indicators		Preceding Year	Year of Plan	Reduction
Supply of ODS	Import	167	102.1	64.9
	Production*	0	0	0
	Total (1)	167	102.1	64.9
Demand of ODS	Manufacturing	88.7	26.9	64.9
	Servicing	78.3	75.2	0
	Stockpiling	0	0	0
	Total (2)	167	102.1	64.9

Target(TCA):		1.1 ODP tonnes		
Indicators		Preceding Year	Year of Plan	Reduction
Supply of ODS	Import	1.7	1.1	0.6
	Production*	0	0	0
	Total (1)	1.7	1.1	0.6
Demand of ODS	Manufacturing	1.7	1.1	0.6
	Servicing	0	0	0
	Stockpiling	0	0	0
	Total (2)	1.7	1.1	0.6

* For ODS-producing countries

3. Industry Action

Sector	Consumption Preceding Year (1)	Consumption Year of Plan (2)	Reduction within Year of Plan (1)-(2)	Number of Projects Completed	Number of Servicing Related Activities	ODS Phase-Out (in ODP tonnes)
Manufacturing						
Aerosol	0	0	n.a.	n.a.		n.a.
Foam	40.6	0	40.6	2		40.6
Refrigeration	48.1	26.9	21.2	3		21.2
Solvents	1.7	1.1	0.6	1		0.6
Other	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.		n.a.
Total	90.4	28.0	62.4			62.4
Servicing						
Refrigeration	78.3	75.2	3.1	-	3	3.1
Total	78.3	75.2	3.1	-	3	3.1
GRAND TOTAL	168.7	103.2	65.5	6	3	65.5

4. Technical Assistance

4.1	Proposed Activity:	Project management
	Objective:	Further strengthening of the national system for project implementation.
	Target Group:	Project management team
	Impact:	Smooth project implementation
4.2	Proposed Activity:	Technical Assistance for Solvent Sector Program
	Objective:	Preparation of terms of reference to phase out TCA at MIK D.O.O. Kupres. To carry out eligible technical assistance through relevant technology transfer, training and equipment.
	Target Group:	MIK D.O.O.
	Impact:	Phase-out of TCA consumption at MIK D.O.O.
4.3	Proposed Activity:	Refrigeration Manufacturing Sector Program
	Objective:	Conversion technology from CFC-12 to HCFC-134a through procurement of necessary equipment like charging boards, vacuum pumps and leak detector for remaining four eligible companies.
	Target Group:	Relevant enterprises
	Impact:	Phase-out of CFC-12 consumption at relevant

		enterprises
4.4	Proposed Activity:	National Project for Training Service Technicians
	Objective:	Training of trainers workshops (30x4 days)
	Target Group:	300 trainees
	Impact:	Trainers trained and certified
4.5	Proposed Activity:	National Recovery and Recycling Project
	Objective:	Training of staff for recovery centers
	Target Group:	Staff of recovery centers
	Impact:	Five recycling centers established

5. Government Action

Policy/Activity Planned	Schedule of Implementation
Type of Policy Control on ODS Import: Enforcement of relevant regulations related to ODS phased reduction and complete phase-out and monitoring of their implementation.	During 2005
Public Awareness Fill in relevant Ozone information on the NOU web-site, Ozone officers appearance at TV, etc.	During 2005
Others	

6. Annual Budget

Activity	Planned Expenditures (US \$)
Project management	20,000
Technical assistance for solvent sector program	20,000
Refrigeration Manufacturing Sector Program	100,000
Technical assistance for the refrigeration service sector establishment of training centers, national project for training service technicians, provision of service equipment and recovery tools	155,860
TOTAL	295,860

7. Administrative Fees

US\$ 22,190